



臺灣農民運動 與土地改革

1924-1951



The Peasant Movement
and Land Reform
in Taiwan, 1924-1951



蔡石山

黃中憲 譯

臺灣農民運動
與土地改革

1924-1951

The Peasant Movement
and Land Reform
in Taiwan, 1924-1951

蔡石山

黃中憲
譯

臺灣農民運動與土地改革，1924～1951

2017年1月初版

定價：新臺幣350元

有著作權・翻印必究

Printed in Taiwan.

著者	蔡石山
譯者	黃中憲
總編輯	胡金倫
總經理	羅國俊
發行人	林載爵

出版者 聯經出版事業股份有限公司
地址 台北市基隆路一段180號4樓
編輯部地址 台北市基隆路一段180號4樓
叢書主編電話 (02) 87876242 轉 211
台北聯經書房 台北市新生南路三段94號
電話 (02) 23620308
台中分公司 台中市北區崇德路一段198號
暨門市電話 (04) 22312023
台中電子信箱 e-mail: linking2@ms42.hinet.net
郵政劃撥帳戶 第0100559-3號
郵撥電話 (02) 23620308
印刷者 世和印製企業有限公司
總經銷 聯合發行股份有限公司
發行所 新北市新店區寶橋路235巷6弄6號2樓
電話 (02) 29178022

叢書主編 梅心怡
校對 陳佩伶
封面設計 陳文德
內文排版 極翔企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回台北聯經書房更換。 ISBN 978-957-08-4873-1 (平裝)

聯經網址: www.linkingbooks.com.tw

電子信箱: linking@udngroup.com

The Peasant Movement and Land Reform in Taiwan, 1924-1951

by Shih-Shan Henry Tsai

Copyright © 2015 by Shih-Shan Henry Tsai

Chinese (Complex Characters) copyright © 2017 by Linking Publishing Company

This Tradition Chinese edition published by arrangement with

MerwinAsia through CGCH Foundation of Education, Taiwan

ALL RIGHTS RESERVED

獻給 Tennyson 與 Cordelia

目次

表格、插圖一覽表	007
序	009
誌謝	015
臺灣地圖	016
國際左派組織與臺灣農民組合的複雜關係	017
第一章 臺灣農民運動的起源與背景	021
第二章 臺灣鄉村的時間與空間	071
第三章 臺灣農民組合運動的興起	113
插圖	159

第四章	全盛期的臺灣農民組合	1
第五章	臺灣農民組合的衰落與沉寂	7
第六章	日本人、美國人、中國人齊現於臺灣	17
第七章	戰後美援和臺灣的土地改革	26
		35

參考書目

3
2
5

表格、插圖一覽表

表格

表 1	日本的佃農與佃租糾紛，一九二〇～一九四一	0 6 6
表 2	日本人在臺灣持有的土地，一九三一	0 7 4
表 3	臺灣人口，一九〇五～一九四〇	0 7 8
表 4	各州廳的人口與土地分布	0 8 0
表 5	一九二七年臺灣農民組合的收入與支出	2 3 5
表 6	一九二八年臺灣農民組合的收入與支出	2 3 5
表 7	臺灣人口的成長情形	3 0 2
表 8	臺灣各縣市人口密度（一九五〇年十二月）	3 1 3
表 9	臺灣的農戶和農業人口，一九五二～一九六四	3 1 5
表 10	臺灣的農業人口，一九〇〇～一九五〇	3 1 7
表 11	耕作面積、作物面積、農業勞動力，一九一一～一九六〇	3 1 7

插圖

圖 1 臺灣農民組合會旗

1
5
9

圖 2 臺灣農民組合創辦人簡吉

1
6
0

圖 3 騎牛的年輕簡吉

1
6
1

圖 4 日本勞動農民黨海報

1
6
2

圖 5 蘇聯勞動階級力量展覽會

1
6
3

圖 6 日本社會主義導師與臺灣農民組合成員合影

1
6
4

圖 7 日本律師布施辰治向臺灣農民組合員演講，簡吉擔任翻譯

1
6
4

圖 8 遭起訴的農組成員與律師布施辰治合影於臺北法院大樓前

1
6
5

圖 9 簡吉在彰化二林農村與李應章合影

1
6
6

圖 10 農民組合成員倖存者一九四六年合影

1
6
7

圖 11 法官岩淵、審判長宮原、檢察官中村、法官志邨合影

1
6
7

圖 12 耕者有其田計畫施行一景

1
6
8

圖 13 在稻田裡插秧的農民

1
6
8

圖 14 收到政府債券作為補償的地主

1
6
9

圖 15 臺灣農婦

1
6
9

臺灣農民運動
與土地改革

1924-1951

The Peasant Movement
and Land Reform
in Taiwan, 1924-1951

蔡石山

黃中憲
譯

獻給 Tennyson 與 Cordelia

目次

表格、插圖一覽表	007
序	009
誌謝	015
臺灣地圖	016
國際左派組織與臺灣農民組合的複雜關係	017
第一章 臺灣農民運動的起源與背景	021
第二章 臺灣鄉村的時間與空間	071
第三章 臺灣農民組合運動的興起	113
插圖	159

第四章	全盛期的臺灣農民組合	171
第五章	臺灣農民組合的衰落與沉寂	217
第六章	日本人、美國人、中國人齊現於臺灣	263
第七章	戰後美援和臺灣的土地改革	295

參考書目	325
------	-----

表格、插圖一覽表

表格

表 1	日本的佃農與佃租糾紛，一九二〇～一九四一	0 6 6
表 2	日本人在臺灣持有的土地，一九三一	0 7 4
表 3	臺灣人口，一九〇五～一九四〇	0 7 8
表 4	各州廳的人口與土地分布	0 8 0
表 5	一九二七年臺灣農民組合的收入與支出	2 3 5
表 6	一九二八年臺灣農民組合的收入與支出	2 3 5
表 7	臺灣人口的成長情形	3 0 2
表 8	臺灣各縣市人口密度（一九五〇年十二月）	3 1 3
表 9	臺灣的農戶和農業人口，一九五二～一九六四	3 1 5
表 10	臺灣的農業人口，一九〇〇～一九五〇	3 1 7
表 11	耕作面積、作物面積、農業勞動力，一九一一～一九六〇	3 1 7

插圖

圖 1 臺灣農民組合會旗

1
5
9

圖 2 臺灣農民組合創辦人簡吉

1
6
0

圖 3 騎牛的年輕簡吉

1
6
1

圖 4 日本勞動農民黨海報

1
6
2

圖 5 蘇聯勞動階級力量展覽會

1
6
3

圖 6 日本社會主義導師與臺灣農民組合成員合影

1
6
4

圖 7 日本律師布施辰治向臺灣農民組合員演講，簡吉擔任翻譯

1
6
4

圖 8 遭起訴的農組成員與律師布施辰治合影於臺北法院大樓前

1
6
5

圖 9 簡吉在彰化二林農村與李應章合影

1
6
6

圖 10 農民組合成員倖存者一九四六年合影

1
6
7

圖 11 法官岩淵、審判長宮原、檢察官中村、法官志邨合影

1
6
7

圖 12 耕者有其田計畫施行一景

1
6
8

圖 13 在稻田裡插秧的農民

1
6
8

圖 14 收到政府債券作為補償的地主

1
6
9

圖 15 臺灣農婦

1
6
9

序

在二十世紀初期國與國息息相關的世界裡，俄羅斯一九一七年十月革命的政治海嘯迅即傳到中國與日本，然後在一九二〇年代初期也從日本傳到臺灣島。在一九一〇年代至一九三〇年代這段動蕩時期，中國對臺灣人政治團體未有重大影響。在日本，工人組織和佃農組織一夕之間紛紛冒出。最初，在山川均（一八八〇—一九五八）、麻生久（一八九一—一九四〇）、佐野學（一八九二—一九五三）之類日本社會主義者引導下，在總部設在大阪的日本農民組合指導下，一些臺籍年輕知識分子，特別是關心甘蔗寡占事業支配臺灣農村一事的簡吉（一九〇三—一九五一）、李應章（一八九七—一九五四）、趙港（一九〇一—一九四〇），一九二五年時已開始糾集佃農成立組合。他們把矛頭指向大多為日本人所有的製糖會社，替臺灣佃農爭取較好的條件和公平待遇，包括要求製糖會社替收購的甘蔗秤重時讓蔗農在場。他們的組合運動路線使佃農的抗爭成為兼具政治性與道德性的運動，得到全島人民支持。

地主，尤其是在外地的日籍地主，在臺灣農村社會內造成嚴重不平等，使務農者處於極弱勢地位。日本資本家總共控制了全島農業投資與資本的八成；少數有地的臺籍寡